



"Tu es d'ici ou de là-bas ?" "Je suis d'ici et de là-bas."



Ancien Hôpital Anglo-Suisse. Actuellement Hôpital El Hadara (Nariman).

Photo Olivier Guignard, novembre 2007

SOMMAIRE

	Pages
- Echos des sections	2-4
- Agenda et Voyage	5
- Voyages : personnes rencontrées	6
- Lettres et messages reçus	7-8
- La colonie suisse d'Alexandrie	9-13
- Publications	14
- Divers	15-16

✉ Sandro Manzoni, chemin de Planta 31, 1223 Cologny, Suisse

☎ + Fax 41 22 736 63 87

e-mail : smanzoni@aaha.ch

Site web : www.aaha.ch

Echos des sections de l'AAHA

Voir aussi le site www.aaha.ch chapitre "SECTIONS ET AGENDA".

ETATS-UNIS (Région de Washington, D.C.)

Les *Skandarani* qui résident dans la région comptent se rencontrer au printemps. De plus amples renseignements seront communiqués en temps voulu.

Liliana Brown-Cohen, Tél. (301) 493 6934 (dom.) ; e-mail : lilianacb31@comcast.net

Liliana

CANADA (Montréal)

Les *Bahharines* de la région de Montréal comptent se retrouver à l'occasion de dîners, pique-niques, spectacles, visites, etc. De plus amples détails vous seront communiqués ultérieurement. Les personnes intéressées sont priées de contacter :

Mireille Galanti, Tél. 514-733 2150 ; e-mail : m.galanti@sympatico.ca

Nouveaux participants : Somaya El-Abyad et Adèle Mardoche.

Mireille

AUSTRALIA (Sydney)

The Skandarani from Down Under will meet regularly **on the First Friday of every month at the "Bistro", ground floor, St George Leagues Club.** 124 Princes Highway, Carlton, NSW. Meetings will be held at lunchtime as these have proved to be very popular.

Our early Xmas luncheon was held on the 20th of November 2007 at the "Rydgges Sydney Square Hotel" (ex Avillion) and was well attended by members and their friends. Alan Gill read a very moving poem that Sultana Vidal, alias Sultana Latifa, author of "The Jasmine Necklace" (see AAHA Cahier No 42) wrote especially for him to read at the luncheon relating her feelings during her last visit to Egypt.

We will most probably have a picnic or another luncheon in town around mid March and you will be notified in due course of the exact date and the location.

Interstate members and their friends are welcome at our functions. For more information please contact :

Irma Garsia, Tel/Fax: (02) 9546 2797 ; e-mail : garsia@tpg.com.au

Irma and Walter

AUSTRALIA (Melbourne)

Alexandrians Friendship (AAHA) Social Club Inc.

El Affandia betou Melbourne meet at Clarrie Wohlers Senior Citizen Centre, 51 Albert Street, East Brunswick. See also AAHA web site.

For further information, please contact : **Anne-Marie Hamamen**, President,

Tel. 061 (03) 9802 0220, mobile 0403 077 353, e-mail : aahamel@hotmail.com

Anne-Marie

AAHA-Cultural

For forthcoming meetings and events, please contact :

Lucy Rennie : Tel 061 (03) 9560 8609, e-mail : lucyr@bigpond.com.au

Lucy

Echos des sections de l'AAHA

BRESIL (Sao Paulo)

Les *Mètèques* de la région de Sao Paulo comptent se réunir en **mars** et en **juin 2008** pour un **déjeuner-buffet au Club Zahlé**, 40 Rua Osorio Duque Estrada. Au programme : buffet oriental, et bonne humeur. Les dates exactes de rencontre ne sont pas encore fixées. Pour tout renseignement, veuillez vous adresser à :

Leila Goulène-Orfali, Tél./Fax +5511-3289 7132; portable +5511-91 78 77 90; E-mail : lagoulene@terra.com.br

Leila

ISRAEL (Tel-Aviv)

Les *Skandarani* qui résident dans la région comptent se réunir les **jeudis 21 février et 22 mai 2008**, à l'**Hôtel Maccabia**, à **Ramat Gan**, de **19h00 à 21h00**.

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter :

Jeff Hanson, tél. 972 3 674 64 32 ; Fax 972 3 574 33 12 ; e-mail : ghanson@nahari.net

Jeff

FRANCE (Paris), les jeudis de l'AAHA

Attention changement d'horaires.

A titre expérimental et suite à plusieurs demandes, nous nous réunirons 3 fois à déjeuner et 3 fois à dîner pour le 1er semestre 2008, et cela afin de ne pas nous priver de la présence de ceux qui ne peuvent pas venir le midi ou le soir.

Pour mémoire : Mois **impairs** = **déjeuners**. Mois **pairs** = **dîners**.

Un mail est adressé quelques jours avant chaque rencontre. Merci de nous transmettre votre adresse électronique au cas où vous ne seriez pas destinataire.

Les *Bakkaschins* de la Région parisienne se réuniront les **10/01, 13/03, 08/05**, à partir de 12h00 et les **14/02, 10/04, 12/06** à partir de 19h15, au **Restaurant Vent et Marée** (ex Génie d'Or), 9 rue de la Bastille, 75004 Paris. Métro Bastille (côté Bd Beaumarchais). Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter :

Toy Bruck-Azoulai, Tél. +33 1-43 80 70 64; port. 06 09 97 67 59 ; e-mail : toybruck@orange.fr

Jo Jésus, Tél. +33 1 43 48 05 57 ; e-mail : jjesus@gmail.com

Nouveaux participants : Marie Cohen, Isabelle de Botton, Isaac Gani, France et Hélène Jouhourian, Rony Kramer, Raymond Lallouche, Robert Mabro, Hanan Mounib, Michèle et Santino Raccimolo-Baussant, Zeinab Zaza.

Toy et Jo

ITALIA (Roma)

La *Gamaa* della sezione di Roma si ritroverà in **Aprile e Giugno 2008** in luogo da definire ed un cordiale "*Et faddalum*" ai visitatori di passaggio. Le persone interessate possono contattare :

Amalia Romanelli, tel.+39 06-50 84 623 ; e-mail : aaha.roma@virgilio.it

Il nostri siti web : <http://xoomer.virgilio.it/aaha.roma/>

<http://xoomer.virgilio.it/giovanni.giudice99/> (Le Cafè)

Amalia

BELGIQUE (Bruxelles)

Les *Bashawat el Nil* comptent se réunir à une ou deux reprises durant les six prochains mois. Les personnes intéressées sont priées de contacter :

Onide Rizzitano, tél. +32 (0)2 732 76 90 ; e-mail : oniderizzitano@hotmail.com

Onide

Echos des sections de l'AAHA

ITALIA (Milano)

La **Gamaa** della sezione di Milano programma di ritrovarsi durante i seguenti mesi : **Febbraio, Aprile e Giugno 2008**. I luoghi e le date precisi saranno comunicati ulteriormente. Le persone interessate possono contattare :

Racheline Barda-Halifi, tel. +39 02 38 00 95 09, e-mail : rachel.halifi@tel2.it o

Alfredo (Farid) Sinigaglia : tel. +39 02 53 62 04, e-mail : alfredo.sinigaglia@fastwebnet.it

Nuovi partecipanti : Augeri Giuglio e Ambretta-Achiluzzi, Canelli Giorgio e Nadia, Caputi Lorenzo e Clara Beneducci (Brasile), Cargnoni Fernanda e Renato, Castellini Sergio e Alma Nani, Faccin-Lubisco Liliana (Brasile), Meredalli Franco e Eugenia-Solari, Monaco-Bruno Mirella, Pinto Sergio, Politi Rolando e Claudia Lombardo (Roma), Solari Celina, Stefanelli Luigi, Vannucci Paola, Vannucci Elena.

Racheline e Alfredo

UNITED KINGDON (London)

The **Ahsan Nas** of London are very much looking forward to getting together on **Sunday, 2nd March 2008** and are always happy to welcome other AAHAian members and friends wherever they may hail from.

For details and more information please contact :

Laura Centofanti : mobile: 0789 150 2430 ; e-mail : ayyouh@hotmail.co.uk

"Il n'y a pas de plaisir comparable à celui de rencontrer un vieil ami, excepté peut-être celui d'en faire un nouveau." (*Rudyard Kipling - Un beau dimanche anglais*)

New participants : Adib Georges, Anwar Soraya, Moustapha and Jwaydan, Arwas Michael, Camilleri Tony and Beryl, Centofanti Anne-Marie, Piero and Flavio, De Botton Gerard, Huguette et Christiane, Gabbay Soly, Gotkin Arlette, Harounoff Ronnie and Webb Suzy, Harrop Ken, Huguette and Gilbert, Hazan Caroline and David, Hunt Elyane and Alexi Jay, Male-Cohen Celia, Mabro Robert, Malfiggiani Eddie, Moussalli Helen and Tony, Nahmias Gaby and Teddy and Pierrot Thomas, Newnham Claudie and Paul, Pinto Eddie, Sacchett Hilda and Richard, Shama Yves Davies Marlène, Vitali Joan and Marcel, Willock Susan.

Laura

SUISSE (Genève et Lausanne)

Les Haschachin de Suisse romande se réunissent alternativement à Genève et à Lausanne, à partir de **18h00**. Les réunions sont suivies d'un repas pris en commun.

Veuillez réserver ces dates dans vos agendas :

Genève : le **jeudi 8 mai 2008**, au **Café-Restaurant "La Plaine Lune"**, avenue du Mail 14 bis, tél. +4122 329 53 09. Parking Plainpalais. Ligne de bus no 1 depuis la gare CFF de Cornavin, descendre à l'arrêt "Ecole de médecine". Pour tout renseignement, veuillez contacter **Sandro**, tél. 022 736 63 87.

Pour les personnes de passage à Genève et qui cherchent un hôtel de catégorie moyenne, nous signalons : Hôtel Bel'Espérance, rue de la Vallée 1, 1204 Genève, tél. +4122 818 37 37; Fax +4122 818 37 37; e-mail : belesp@swi.salvationarmy.org

Lausanne : le **vendredi 8 février 2008**, au **Bridge Club**, Avant Poste 4, 1005 Lausanne. Les personnes qui souhaitent participer sont priées de s'annoncer une semaine à l'avance auprès de **Emad Sabry**, tél. 021 731 13 90, Fax 021 731 55 91, e-mail : e.sabry@bluewin.ch

Nouveaux participants : Shérine Belkébir-El Sherbini, Robert Suarès, Glorice Weinstein.

Emad et Sandro

Agenda des réunions AAHA et voyage en Egypte

AGENDA DES REUNIONS DES SECTIONS DE L'AAHA : de janvier à juin 2008						
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
Sydney	Friday 4	Friday 1	Friday 7 <small>Picnic or luncheon</small>	Friday 4	Friday 2	Friday 6
Sao Paulo	-	-	Déjeuner	-	-	Déjeuner
Tel-Aviv	-	Jeudi 21	-	-	Jeudi 22	-
Paris	Jeudi 10 midi	Jeudi 14 soir	Jeudi 13 midi	Jeudi 10 soir	Jeudi 8 midi	Jeudi 12 soir
Roma	-	-	-	Incontro	-	Incontro
Milano	-	Incontro	-	Incontro	-	Incontro
London	-	-	Sunday 2	-	-	-
Suisse	-	Vendredi 8 Lausanne	-	-	Jeudi 8 Genève	-

Voyage en Egypte du 19 février au 11 mars 2008

Programme. Nuitées : 2 Héliopolis, 1 Abou Simbel, 4 Croisière, 2 Louxor, 3 Hurghada, 4 Le Caire, 4 Alexandrie. Total . 20 nuitées.

Pour plus de renseignements : Roland Montvert (ancien Alexandrin) :

Tél. (450) 661 7622 ; e-mail : roland.montvert@sympatico.ca



A vous tous, chers amies et amis d'Alexandrie, nous vous disons
**Bonne Année, Buon Anno, Happy New Year, Χρονια Πολλά,
 Feliz Año Nuevo, "Koll sana we entom tayyebin"**

Liliana, Mireille, Irma, Walter, Anne-Marie, Lucy, Leila, Jeff, Toy, Jo, Amalia,
 Racheline, Fredy, Onide, Laura, Emad et Sandro

Voyages : personnes rencontrées

Voyage en Australie en avril-mai 2007

Sandro et Anne-Marie Manzoni ont fait un beau voyage en Australie. Ils ont eu le plaisir de rencontrer les personnes suivantes :

Perth : Elliot Galanti, Maria Sgambelluri-Battalis, Dorothy Rich-Simeonidès

Alice Springs : Maya Cifali-Pimpach-Stefanelli

Queensland : Leo Friedmann et Gerry Friedmann-Bahbout, Ludwig Bernau et Marlène Bernau-Kertes-Bernau, Eddie Fabry et Anna Maria Fabry-Primavera.

Sydney : Adel et Thérèse Bassili, Charles et Cécile Hage, Naim et Viviane Tooma, Piero et Marlène Nicoletti-Otto, Hubert et Jacqueline Tchibouk-Adm, Joseph et Eva Sakrouge, Norbert et Beverly Caruana, Dominic Moss, Walter et Irma Garsia-Morello, Vera Van de Put-Guerra, Zabi Burt-Terzian, Thérèse Fife-Smith-Carydias, Mario et Maria Lopez, Remo et Mary di Lauro-De Bono, Victoria Thompson-Pegna, Gino et Fiametta Morello, Ron (Ron Cipriotti) et Marilyn Curtis-Stivala, Don et Ada Zerafa, Tony et Mary Garsia-Morello, Henriette Biancardi-Delbourgo, Madeleine (Pitsou) Cassano-Biancardi, Robert et Maureen Cassano, Peter et Lilian Cassano, Roland et Ilka Cassar, Miro Nemetz, Ivan Garsia, Vic James, Henri et Tilda Lubicz-Clark, Irène de Nardi-Psiacki, Terry Cockinos-Psiacki, Ray et Lilian Mamo-Caputo, Sergio et Maria Bruno Pianigiani, Billy et Anna Gariano, Maurice Messara, Alan Gill.

Melbourne : Viviane and Maurice Lévy-Lévy, Liliane Moulatlet-Hemmo, Andrew and Lucy Rennie-Vallencich, Albert Braunstein, Sophy Atlan, Maro Bahlaw-Semerdjian, Anahide Temiguian, Viviane Ninio-Dorra/de Picciotto, Roma Smith-Corpi, Mario Perrone, Lydia Peritore-Ricanati, Frank and Marisa Mazzitelli-Forti, Tino and Lucia Giuffrida-Bereau, Emile and Alix Badawy, Shelly Braver-Motro (USA), Nick Habib, Fouad and Mireille Mikhael, Edward and Rose Pace, Mario and Thérèse Mifsud, Jack and Mary Issai, Lilian Krikori, Eileen de Leonardis, Tony Barrese, Frank and Mirella Spencer, Romano and Dorothy La Canna, Gabriel and Mary Mitilian, Roland Asfar, Bill and Gay Naim, Joseph and Thérèse Tanti, Nicholas and Claire Chircop, Mario and Mirella Madiona, Theo Lascaris, Raymondo, Silvano and Fernanda Cavaggion, Tony Caia, Lucia Colombo, Jane Novanovic, Adriana and Roberto Rispoli, Angèle Aghdjian, Mary Mansourian, Aldo and Claudia Caruana-Palermo, Maged Fared, Andrée and Moura Gouel, Alice Hanna, Mary Boulos, Tony Sophocleos, Mary and Mario Gatt, Sylvia Marsiglia, Vincent Palermo.

Voyage à Alexandrie en octobre 2007

Amalia Romanelli, Sandro et Anne-Marie étaient à Alexandrie et au Caire durant la deuxième moitié du mois d'octobre 2007. Voici les personnes rencontrées :

Club suisse : Nadia Khalifa-Dayen, Claudine et Ahmed Abdou-Dubois, Hassan et Ursula Ghanem, Rosa Hilty, Bernadette Metowly-Zund, Evelyne Elena Elmasry, Gisela Beck, Gayle Zarhem, Kareen Spendjian, Suzanne Chalhoub, Mohsen Zahran, Amal Berset, Carole Escoffey, Olivier Guignard, Margret Sewenzeug, Adel Asem, Brigitte Salem ;

CEAlex : Jean-Yves Empereur, Myriame Morel-Deledalle, Nadia Azumi (USA), Cécile Shaalan, Dominique Cogny, Colin Clement, Bichoy Makram.

Centre culturel français : Brigitte Rémer, Isabelle Fenouillet, Marcelle Barry, Zahia Daghash, Marie-Christine Glas (Consule générale de France), Alain Ratiarson (Proviseur du LF).

Venant d'Italie : Amalia Romanelli, Luciano Bajec, Liliana Agatone, Irma Barbone, Gilberto Civardi, Jocelyne Richès-Francis et sa fille Minouche.

Alex Med : Sahar Hamouda et Flora Kavoura.

Nany et Josette Orphanidès-Kassab, Lucette Saab, Najla El Naggat-Cutay, Elly Lavoudaki (Athènes), Youssef Halim, Nino Licciardello, Christina Tsakiris-Syméon, Alice Ismalun-Cohen, Alexa Nahas ; Nabil, Minouche, Dina et Jasmine Abbassi, Joseph Boulad, Guy Nahas, Fadil et Maryse Azzam-Nahas, Henri et Fernande Nissaire, Huguette Zaccar-Medawar, Chewikar Rachid-Abdel-Aziz, Nanda Haggat-Bilboul, Ben Gaon, Roxane Assaad (Chez Gaby, au Ritrovo), Isabelle Tawil et Jean-Pierre Tawil (Londres), Aris et Dee Tchacos, Georges Kypréos, Miguèle Yansouni-Debbané, Graziella Axeherlidis-Ruben, Inge el Said, Johnny Zakhos et sa fille Marina Tsamados, Louay Ojeily (City Café), Osvaldo Laterza, Michel Kharout époux de Silvana Croce, Jaime Lorenzo, Titi Sid Ahmed, Simone Yacoub, Noelle Antoun, Georges Chalhoub, Garabed M. Ansourian, Guy Lalouche (USA), P. Carthy, Francis Berkemeijer, Wael Fawzi, Nabil Ghali.

Le Caire : Claude Lambelet, Maryse Helal, Henri Boulad s.j., Jacques Masson s.j., Wilna Moghazi-Nassar.

Lettres et messages reçus

J'ai indiqué en **gras** les noms des personnes dont l'adresse m'est connue.

Pour les femmes mariées : prénom, nom d'alliance-nom de jeune fille.

Paul Eiche (Suisse) est né à Alexandrie en 1939. Il est le fils de Roger Eiche (Suisse 1909 + Suisse 1994) et de Fortunée Adida (Le Caire 1908, bientôt centenaire). Paul a fréquenté le Lycée Français d'Alexandrie jusqu'en 1956 puis l'Ecole Polytechnique de Lausanne. Par la suite, il a obtenu la licence de pilote professionnel et plus tard celle de pilote de ligne. Il a piloté pour plusieurs compagnies pétrolières en Afrique du Nord et en Afrique noire ainsi que pour des compagnies aériennes. Paul relate un souvenir d'enfance: "Mon père fréquentait assidûment le Cercle suisse d'autant plus qu'il était responsable de la SSTA (Société Suisse de Tir d'Alex.). J'allais souvent avec lui au stand à Maamoura, car il me désignait comme "estafette" entre le stand et les cibles, distants de 300 mètres, lorsque le téléphone de campagne tombait en panne, ce qui arrivait souvent. Ignorant mon vélo, je "subtilisais" son pick-up, malgré mes 10 ans, avec une grosse serviette sous les fesses, et le bout du nez tout juste à la hauteur du pare-brise. Le roi Farouk venait occasionnellement, à l'improviste, au volant de sa jeep, avec ses gardes du corps et ses chiens se joindre aux membres de la société. Il a fallu qu'un jour, en route vers les cibles, je croise le roi. Paniqué, j'ai baissé la tête. Le véhicule a continué tout bonnement dans la bonne direction. Ni vu ni connu. Encouragé et fier de ma manœuvre, j'anticipais déjà le récit de mon exploit aux copains. J'étais loin d'imaginer que le roi, en arrivant au stand demanderait à l'assistance à qui appartenait le pick-up "fantôme" qu'il venait de croiser !"

Ernesto Stier (Grèce) est né à Port-Saïd en 1941. Il est le fils de Georges Stier (Alexandrie 1910 + Madrid 1988) et de Ines d'Esposito (Alexandrie 1911) qui réside à Madrid. Ernesto a deux sœurs Gisèle et Ida qui ont fréquenté à Alexandrie l'école des Suore Francescane, à la rue Nebi Daniel (1957-1964). Ernesto a fait sa scolarité à Port-Saïd, puis au Caire, enfin à Alexandrie (Don Bosco : 1957 à 1962). Il s'est marié en 1963 avec Anne-Marie Livieratos, ancienne de l'école Saint-Charles Borromée et ils ont deux filles Frédérique et Stéphanie. Ernesto et Anne-Marie ont quitté l'Egypte en 1964. Ernesto a travaillé à Athènes, puis à Paris, pour Bull Honeywell (ordinateur). Il profite d'une retraite bien méritée sous le ciel bleu (quand il n'y a pas trop de pollution) d'Athènes.

Eric Messeca (France) écrit : "Raymond Messeca mon père a toujours été très discret sur sa vie à Alexandrie. Depuis son décès en 2004, je cherche à mieux le connaître à travers ses amis et ses camarades de classe ou d'armée. Je recherche des informations sur : 1 – Sa vie enfant à Alexandrie où il est né le 25/10/1927 ; 2 – Sa vie en France et particulièrement à Grenoble où il fait ses études d'ingénieur électromécanicien autour des années 1939 ; 3 – Avant son mariage avec ma mère Maud Maumy à Paris en 1951. Moi je suis né en 1953 dans le 12^{ème} arrondissement de Paris et j'ai vécu enfant en pensionnat à Saint-Germain-en-Laye (78000, Ile de France) et mes parents à Rueil-Malmaison, puis à coté de Poissy, puis à Millemont (78). Mon père a terminé sa vie professionnelle en dirigeant une société durant plus de 10 ans. Il a pris sa retraite à Montpellier ouvrant une école de Tango Argentin : SENIOR TANGO CLUB. <http://monsite.wanadoo.fr/seniortangoclub/> Il est décédé et enterré au cimetière de Montpellier. J'aimerais aussi avoir des informations sur son père et sa mère Samuel et Régine Messeca qui, après un séjour en France, seraient partis en Israël durant les années 1958 à 1960. Merci à tous ceux ou celles qui pourraient me renseigner en m'adressant des informations ou photos à [e.mes\(at\)laposte.net](mailto:e.mes(at)laposte.net) . Cordialement."

Thérèse Nahas (Suisse) est née à Buenos Aires en 1934, de Farid Nahas (Jaffa 1897 + Suisse 1986) et de Sophie Voytenkoff (Kharkoff 1903 + Suisse 1988). Thérèse a fréquenté l'école des Sœurs Franciscaines, à Ibrahimieh. Cette école dispensait un enseignement en italien et un autre en français. Son cousin, **Roger Nahas**, ancien élève

Lettres et messages reçus

du Collège Saint-Marc et de la faculté de médecine d'Alexandrie, habite en Californie. Thérèse a quitté l'Egypte en 1962 pour la Suisse où elle a travaillé à la (BBC) Brown Boveri & Co., à Baden, jusqu'en 1994. Là, elle a rencontré Giuseppe et Ettore (le papa de Sandro) Manzoni, les familles Moustopoulos et Manouk, **Fernand Bertin**, **Jean-Georges Jaouich**, **Claudio Vega** qui a épousé **Maria Ghiocca** (camarade de classe de Thérèse), tous d'Egypte.

Edmond Sabbagha (France) est né à Alexandrie en 1918, de Nicolas Sabbagha (1886 + Alexandrie 1948) et d'Alice Kerba (1890 + Beyrouth 1972). Il a fait ses études chez les frères des écoles chrétiennes, d'abord au Collège Saint-Joseph, à Bacos, puis au Collège Saint-Marc qu'il a quitté en classe de 1^e pour le Lycée Français où il a passé le bac. 2^e partie, série mathématiques élémentaires. En 1937, il part pour Grenoble pour suivre les cours de l'Institut électrotechnique. Là, il retrouve deux anciens camarades du Collège Saint-Marc, Raymond Messeca (voir plus haut) et **Henri Matalon**. Ils décrochent tous les trois le diplôme d'ingénieur électromécanicien. Edmond est bloqué en France durant la guerre, et lors d'une rafle effectuée par la Gestapo, il est arrêté et conduit dans un centre, les Allemands l'ayant pris pour un "Juif". C'est preuve à l'appui qu'il a pu démontrer qu'il n'avait pas été circoncis et qu'il a été relâché. C'est avec 40 autres diplômés originaires d'Egypte qu'Edmond débarque à Suez en février 1945. Après 6 mois passés à Alexandrie, il revient à Grenoble où il se marie avec Marie-Thérèse en octobre 1945. Edmond travaille dans l'affaire (fabrication de vêtements pour enfants) créée par son épouse. Après une vie professionnelle bien remplie, il prend sa retraite le 31 décembre 1980. Depuis, il passe son temps entre Grenoble et Cannes. Edmond a une sœur Nelly, née en 1916 et mariée à Richard Jbeily. Nelly a deux enfants : **Karin Jbeily**, psychanalyste à Montréal et **Nicole Zakher** qui habite la Suisse. L'épouse de Karim, **Liliane Issa** gère la pâtisserie *Alexandra Hamos*, au Petit Sporting (Alexandrie). Edmond a aussi un frère André, né en 1923 à Alexandrie, ancien élève du Collège Saint-Marc, qui a travaillé dans le textile au Caire, puis à partir de 1962 en Italie.

Gilbert(o) Civardi (Italia), nasce ad Alessandria nel 1940 da Marija Zorn (Prevacina 1906 + Trieste 1994) e da Antonio (Toni) Civardi (detto "Stock") (1899 - 1975 Trieste).

Già la nonna, Marija Mervic (Slovena nata sotto l'Impero Austro-Ungarico) si era recata all'estero a più riprese dopo la nascita dei figli per fare da balia a Strasburgo ed Alessandria d'Egitto, dove, tra gli altri, venne assunta dalla famiglia Klat a Bulkeley, per cui sua figlia Marija, si trovò ad essere sorella di latte di Nelly Catzeflis (Svizzera?).

La mamma di Gilberto arrivò ad Alessandria nel 1924 accompagnata dalla zia materna Carolina Mervic Furlani, bambinaia presso la famiglia Abdel Rahman a Sarwat Pacha. Marija venne assunta dalla famiglia Aslan Levi Agami come bambinaia per i loro 4 figli, con ultima dimora nella bella casa di proprietà nella Rue Aboukir a Cleopatra.

Nel 1939, Marija sposa Toni, arrivato in Egitto nel 1932 quando la Stock di Trieste aprì ad Alessandria lo stabilimento d'imbottigliamento di brandy e liquori regolarmente spediti da Trieste. Durante la guerra, Toni, quale cittadino italiano, venne internato dagli inglesi nel campo n°1 a Geneifa (Fayed) dove svolse le mansioni di cuoco.

Gilbert ("Civa") frequentò la St. Andrew's Scottish Boys' School dal 1945 al 1957, con i compagni di scuola si è ritrovato in Grecia in questi ultimi anni. Dal 1957 al 1959 fu maestro elementare nella sua stessa scuola e nel Ottobre 1959, nel contesto dell'esodo generale degli europei dall'Egitto, lasciò Alessandria per Trieste. A Trieste frequenta la Facoltà di Scienze Politiche, impiegandosi poi, soprattutto per la perfetta conoscenza delle 7 lingue, alle Assicurazioni Generali, dove tra tempo pieno e consulenza rimane sino al 2003. Attualmente svolge l'attività di guida e conferenziere nel Friuli Venezia Giulia e di accompagnatore turistico nel mondo intero.

(à suivre)

Sandro (*Sheikh el AAHAin*)

La colonie suisse d'Alexandrie

Introduction

Nous avons présenté dans de précédents bulletins les colonies italienne (no 25) et grecque (no 27) ainsi que la communauté grecque catholique melkite (no 26) qui ont existé à Alexandrie durant la période moderne. Pour la rédaction de la présentation de la colonie suisse, nous avons consulté une partie de la vaste documentation qui existe sur le sujet. En effet, la colonie suisse qui a existé à Alexandrie entre 1860 et 1960 était formée de gens instruits qui ont laissé de nombreux documents écrits.

Cette présentation commence avec quelques indications sur les effectifs, puis sur les professions et les activités, enfin sur l'organisation sociale de cette petite colonie qui n'a jamais atteint plus de 800 personnes à Alexandrie.

Effectif

A Alexandrie, on dénombrait environ une dizaine de Suisses dès 1815. C'étaient surtout des Genevois et Neuchâtelois (de la Chaux-de-Fonds et du Locle) artisans et négociants horlogers.

C'est surtout vers la moitié du XIXe siècle que la colonie suisse d'Alexandrie se manifesta en tant que groupe national avec la création, en 1858, d'une Société suisse (*Helvetia*). C'est une période de grande effervescence en Egypte qui correspond à la construction des chemins de fer du Caire à Alexandrie et du Caire à Suez, le curage du canal Mahmoudieh, le boom du coton dû à la guerre de Sécession, le début de la construction du Canal de Suez.



D'après différentes sources, les effectifs de la colonie suisse en Egypte et, en particulier, à Alexandrie furent les suivants : en 1870, il y avait environ 1000 Suisses en Egypte ; en 1927, 1310 (558 au Caire et 483 à Alexandrie) ; en 1937, 1550 (835 au Caire et 715 à Alexandrie) ; en 1946, environ 1500 (685 à Alexandrie), et en 1952, 1248 (585 à Alexandrie). C'est donc juste avant la deuxième guerre mondiale que la colonie suisse atteignit son maximum avec environ 1600 personnes en Egypte. Les effectifs de la colonie suisse du Caire furent généralement supérieurs à ceux d'Alexandrie. En 1952, la diminution de population était déjà amorcée et devait s'accélérer les années suivantes : en effet, en 1957, après la crise de Suez, la colonie d'Alexandrie ne comptait plus que 385 personnes et en 1963, après la vague de nationalisations, plus que 153.

La colonie suisse d'Alexandrie

Relevons aussi le grand nombre de mariages de Suisses avec des étrangères (Syro-libanaises, Grecques, Italiennes, etc.). En 1949, plus de 40% des épouses de Suisses étaient d'origine étrangère. Les Suisses d'Egypte se considéraient en général comme des expatriés et gardaient un lien fort avec leur pays. Quand ils quittèrent l'Egypte, ce fut pour rentrer chez eux en Suisse (durant la période 1958-60, 1/5 seulement des Suisses d'Egypte optèrent pour un pays autre que le leur). Seules quelques familles restèrent plus d'une génération en Egypte, comme les de Planta, Reinhart, Vogel, Delafontaine, Koblet, Müller, Ott, Peter, Allemann, Bless, Kupper, Escher, Simmen, Pupikofer, Hilty, Eiche, Gasche, Berla, Cramer, Montant, Landert, Stadelmann, Weidmann, Amman, Burkhart, Zollikofer, Stierlin, Wichser, Lambling, Rahm, Eckerlin, Villemin, Knoblauch, etc.

Professions et activités

Les professions et les activités des membres de la colonie suisse d'Alexandrie furent très diverses : horlogers ; cotonniers ; hauts fonctionnaires au service de l'administration publique ; instituteurs et professeurs ; juges et avocats ; médecins, nurses et infirmières ; industriels, ingénieurs et techniciens ; architectes et décorateurs ; banquiers, assureurs, agents de change; hôteliers et pâtisseries ; etc. En 1939, les activités économiques des Suisses d'Alexandrie se répartissaient comme suit : 46% dans le commerce, 18% dans la technique, 11% dans l'éducation (gouvernantes), 7,6% dans l'enseignement. Les Suisses avaient "...les qualités foncières de *l'homme économique*, l'esprit d'ordre, de prévoyance, d'épargne, de méthode, de persévérance, d'initiative et de responsabilité." (*La Revue d'Egypte* du 2.8.1936).

Le commerce de l'exportation du coton occupa jusqu'à un quart des membres de la colonie. Cinq sociétés ayant appartenu à des Suisses sont à signaler : *J. de Planta & Co*, *Reinhart & Co*, *H. Kupper*, *W. Getty & Co* et *W. Escher*. Plusieurs techniciens suisses travaillaient dans l'industrie du coton : égrenage, pressage, etc.

La *Filature Nationale d'Egypte* (filature et tissage), qui devint durant les années quarante une des plus importantes industries d'Egypte avec 10000 employés, fut dirigée dès 1911 par un Suisse, Linus Gasche (1888-1962), qui devint par la suite un de ses principaux actionnaires. En 1934, 16 Suisses figuraient parmi ses hauts cadres. En 1940, son fils Robert Gasche rejoint l'entreprise et devint par la suite son directeur général. De même la fabrique de tricot *KABO* était dirigée par un Suisse, Rudi Knauer.

Plusieurs bureaux appartenant à des Suisses s'occupaient d'importations, dont des bureaux d'ingénieurs qui représentaient des firmes suisses comme *Nestlé*, *Sulzer*, *Brown Boveri*, *Georg Fischer*, *Landis & Gyr*, *Von Roll*, *Porcelaine Langenthal*, etc.

Mentionnons quelques autres entreprises et établissements ayant appartenu ou dirigés par des Suisses :

La société "*Rodolphe Bless & Cie*", fondée en 1920 par Rodolphe Bless (1894-1970) et Karl Hasler, s'occupa à l'origine du commerce du coton. Vers 1935, elle ajouta à son activité le transport par camions. Rodolphe Bless fonda en 1946 la *Chambre de Commerce Suisse-Egypte d'Alexandrie*, avec un autre Confédéré, Robert Peyer, actif dans la production de savon et de margarine. Le fils de Rodolphe, Pierre Bless (1926-2005) reprit en 3ème génération – après Paul Bless-Baerlocher (1862-1920), son grand-père et Paul Bless-Calvocoressi (1892-1978), son oncle - la Maison P. Bless & Co. spécialisée dans le commerce du thé (marque "Risha"). Le nom de Bless est resté attaché à un vaste domaine à l'ouest d'Alexandrie, dans la région d'Agami, acquis en 1926 par Paul Bless et son frère Rodolphe.

La *Boucherie et Charcuterie Suisse*, située au *Marché Français*, à la rue de la Poste, et tenue par Jacob Lanz (1886-1968).

La *Pâtisserie Flückiger*, située à la rue Phatios, derrière le restaurant Santa Lucia.

La colonie suisse d'Alexandrie

L'hôtel *Beau Rivage* appartenait à Louis Bolens (1885-1971). L'Hôtel-Restaurant *Desert Home*, à Ikinghi Mariout, appartenait à la famille Alfred Hilty.

La *Mandara Farm*, située près de Montazah, renommée pour ses produits laitiers, fut fondée en 1931 par Jean Landert (1893-1971) et gérée par la suite par ses fils Hans Ulrich (1922-1992) et Alfred (1928-1999).

Parmi les personnalités suisses, mentionnons :

Pierre C. de Planta (1829-1911), né à Dusch dans le canton des Grisons et co-fondateur en 1853 de la doyenne des maisons suisses d'exportation de coton, devenue une des plus importantes d'Alexandrie. Parmi les œuvres philanthropiques en Egypte dont les origines sont liées au nom de P. de Planta figure l'Hôpital des Diaconesses d'Alexandrie, devenu par la suite Hôpital Anglo-Suisse.

Le docteur Johannes Schiess Pacha (1837-1910), de Herisau (AR), fondateur et directeur de l'hôpital du gouvernement (Hôpital Miri d'Alexandrie) et qui fut aussi Vice-Président du Conseil municipal d'Alexandrie.



Boucherie et Charcuterie Suisse (Jacob Lanz)

Victor Nourisson bey, promoteur et premier directeur de la Bibliothèque Municipale d'Alexandrie de 1890 à 1916.

Alfred Reinhart (1873-1935), de Winterthur (ZH), à qui l'Université de Zurich décerna le titre de Docteur Honoris Causa en Philosophie pour sa générosité envers de nombreuses institutions suisses et étrangères en Egypte et en Suisse.

Jacques-René Fiechter (1894-1981), poète, professeur et journaliste. Il résida à Alexandrie de 1920 à 1955.

Organisation sociale

La colonie suisse d'Alexandrie avait un niveau de vie aisé dû à la formation et à la position élevée de la plupart de ses membres. Elle formait vers 1930, une des colonies les plus prospères que la Suisse comptait à l'étranger. Elle fut toujours admirablement organisée.

La colonie suisse d'Alexandrie

A la première Société suisse dénommée *Helvetia*, succéda *La Société Suisse* de 1861, celle-ci fut à son tour dissoute en 1870. Lui succéda *La Société Suisse* de 1874. Durant les années 1880, la Société organisa régulièrement des pique-niques, des soirées musicales et dansantes, des tombolas, les fêtes du 1^{er} août, etc. Dans ses locaux, les sociétaires pouvaient trouver des journaux et des périodiques ainsi qu'une bibliothèque. En 1891, la Société organisa une grande fête pour commémorer le sixième centenaire de la fondation de la Confédération helvétique. Cette fête se déroula le 1^{er} août 1891 au jardin de Nouzha et réunit des Suisses de toute l'Egypte. Après avoir occupé de nombreux locaux, tous situés en ville, *La Société Suisse d'Alexandrie*, acheta, en mars 1916, un terrain de 2250 mètres carrés, au prix de 2003 L.E., situé à la rue Ambroise Ralli, à Chatby-les-Bains, pour y construire un bâtiment (architecte Georg Jauslin). La Maison suisse de Chatby (connue aussi sous le nom de *Cercle ou Club Suisse*) fut opérationnelle vers la fin de l'année suivante. Elle comprenait, entre autres : deux terrains de tennis, deux jeux de quilles, une grande salle des fêtes, une bibliothèque de plus de 1500 volumes, la salle de jass, une cuisine, etc. Les jeux de quilles recevaient la visite du roi Farouk qui s'invitait, sans donner de préavis, accompagné de Cavazzi (éleveur de chiens) et de Pulli bey.



Vers 1865, fut fondée la *Société Suisse de Secours* dont le but principal était de "venir en aide aux compatriotes dans le besoin."

Le *Club Nautique Suisse*, situé au port Ouest, ouvrit ses portes en 1912 et offrait à ses membres la pratique de l'aviron et de la voile et cela jusqu'au début des années cinquante.

Dès la création de *La Société Suisse*, il y eut une section de tir, ainsi qu'une section de chant et de musique. Durant les années 40, le stand de tir se trouvait à Maamoura sur un terrain mis à disposition par le roi Farouk qui est venu, à maintes reprises, avec des membres de sa garde royale, se joindre aux tireurs suisses.

Vers 1915, se forma une *Association des Dames suisses d'Alexandrie* qui prit le nom d'*Helvetia*. Elle fonda un ouvroir destiné à confectionner des vêtements pour les nécessiteux et, en 1918 déjà, organisa le bazar de charité annuel qui acquit une grande renommée.

L'*Ecole Suisse* fut construite sur le terrain qui jouxtait le *Cercle Suisse*, à Chatby et fut inaugurée en 1921. A ses débuts, cette école primaire était réservée aux membres de la colonie et aux enfants de mère suisse. Elle s'ouvrit aux étrangers vers les années 50. Le terrain du Cercle Suisse et de l'Ecole Suisse fut vendu au début des années 90 et les bâtiments furent démolis par la suite.

La colonie suisse d'Alexandrie

Relevons aussi la participation de la colonie suisse, en personnel et en soutien financier, à l'*Hôpital Anglo-Suisse*, situé à Hadra derrière l'Hôpital italien, à l'*Eglise protestante*, située à la rue de la Poste, desservie de 1920 à 1965 par un pasteur suisse et au *Cimetière Evangélique*, situé à Chatby, à la rue Anubis.

Le groupe d'Alexandrie de la *Nouvelle Société Helvétique* (NSH) collaborait étroitement avec le Secrétariat qui avait son siège à Berne. Ce groupe organisait des conférences et l'étude de divers problèmes communs aux membres de la colonie.

Mentionnons aussi les journaux : le *Bulletin hebdomadaire de la colonie suisse d'Egypte*, qui parut dès 1929 sous le titre de *Bulletin Suisse d'Egypte* et, à partir de 1933, *Le Journal Suisse d'Egypte et du Proche-Orient*, qui paraissait chaque semaine et était l'organe officiel des colonies suisses d'Egypte.

Jusqu'en 1949 tous ces organismes vécurent sans aide de la Confédération.

La colonie suisse demanda à de nombreuses reprises (1864, 1894 et 1907) à la Confédération d'entamer des négociations avec les autorités égyptiennes en vue d'établir un Consulat Suisse au Caire ou à Alexandrie. C'est seulement en 1919 que s'ouvrit la *Commission Commerciale Suisse* avec un siège au Caire et un autre à Alexandrie. Cette commission fonctionna jusqu'en 1935, date à laquelle ses fonctions furent reprises par la Section commerciale de la *Légation de Suisse au Caire*. Cette légation était constituée d'une *Chancellerie diplomatique* au Caire et d'une autre à Alexandrie (chancelier : Charles Kohler de 1935 à 1951). Cette dernière fut transformée en Consulat indépendant en 1951 (le premier consul fut Charles Rosset). M. Alfred Brunner fut le premier chargé d'affaires représentant la Légation Suisse au Caire.

Journée des Suisses d'Egypte

Un groupe de Suisses qui avaient résidé en Egypte, réunis à Zug le 20 juillet 1913, instituèrent la *Journée des Suisses d'Egypte*. A cause sans doute de la guerre, la première réunion annuelle ne put se tenir qu'en 1922. Parmi les organisateurs, mentionnons Robert Rahm durant les années 60, puis Jan et Margrit Van Doorn-Koller, enfin Georges Bouvier et Lotti Gasser-Kipfer. Après le décès de Georges en 2003, Lotti reprit seule le flambeau. La dernière réunion, la 73^{ème}, se tint à Berne le 6 juin 2004. Durant les années 60, le nombre des participants pouvait atteindre 180, alors qu'au début des années 2000, il n'était plus que d'une quarantaine.

La colonie suisse d'Alexandrie en 2007

Il y aurait actuellement (2007) une centaine de citoyens suisses à Alexandrie, dont une trentaine seraient mineurs. Une douzaine de femmes d'origine suisse ont épousé des Egyptiens qui ont acquis la citoyenneté suisse par mariage. Il ne reste plus que Rosy Hilty, Ella Kamel-Jean-Jacquet et Robert Gasche de la colonie suisse des années 40-50. L'Association Suisse qui comprend une quarantaine de membres possède un immeuble situé au 12, rue Abdel Moneim El Dahlil, Laurens, Alexandrie. L'appartement du rez-de-chaussée fait office de Club House où se rencontrent les membres chaque samedi matin de 11h00 à 13h30, pour le "morning coffee". Le Club est ouvert aussi à des non-Suisses.

Bibliographie

Henri Lamon, *La Société suisse d'Alexandrie et ses émanations*. Alexandrie 1919

Beat de Fischer, *Contributions à la connaissance des relations Suisses-Egyptiennes*. Lisbonne, 1956

Anita Müller, *Schweizer in Alexandrien*, Franz Steiner Verlag Stuttgart, 1992

Esther Zimmerli-Hardman, *Cléopâtre et Colibris, Souvenirs d'une Suissesse née en Egypte*, 1999

Helene Fackler-Belli. *Mit Neunzehn vor 66 Jahren allein nach Aegypten*, Haag + Herchen, 1995

Publications

"C'est par un écrivain qu'une ville se rend sympathique." Pierre Mac Orlan, *Villes*, 1954

Nous vous signalons quelques ouvrages disponibles :

📖 **"Postcard Collectors Guide, Part I, Alexandria 1890-1956"**, by **Mohamed Aly Nofal**, 2007, website : www.nflpostcardsegypt.com 300 pages, 75 €.

This is the first guide specifically on postcards and their publishers. More than 1000 postcards of Alexandria, many of them in colours, are presented.

📖 **"Oltre il mito, l'Egitto degli Italiani (1917-1947)"**, di **Marta Petricioli**, Edizioni Bruno Mondadori, Milano, 512 pagine, 35 €.

Questo libro ricostruisce in modo puntuale e dettagliato la storia, l'economia, la struttura politica, la vita sociale e culturale della comunità italiana che visse in Egitto nel periodo tra le due guerre, fino al giorno in cui, nella seconda metà degli anni cinquanta, fu costretta a lasciare definitivamente il paese.

Marta Petricioli è esperta di Storia delle relazioni internazionali.

📖 **"Le bibliotecarie di Alessandria"**, di **Alessandra Lavagnino**, Palermo, Sellerio, 2002, 422 pagini (La memoria, 531), 12 €.

Questo libro è il romanzo di una famiglia, o si potrebbe dire, per usare il titolo della prima parte, un "concerto italiano", che dal 1870 giunge alla fine della seconda Guerra mondiale : la storia di Angela e Luigia Augusta Lattanzi, il cui padre, il professore Lattanzi, fu insegnante ad Alessandria. Angela Daneu Lattanzi (1901–1985) è stata bibliotecaria assai nota e libero docente di storia dell'illustrazione del libro e di bibliografia e biblioteconomia all'Università di Palermo.

Alessandra Lavagnino, figlia di Angela Lattanzi, è nata a Napoli, ha insegnato Parassitologia presso l'Università di Palermo ed ha altri titoli al suo attivo.

📖 **"La nuit du Destin"**, par **Asa Lanova**, Bernard Campiche Editeur, Grand-Rue 26, 1350 Orbe, Suisse, août 2007, 200 pages.

Alors que tout le destinait à la carrière diplomatique, le jeune Ismaël Ouardiri s'engage dans une confrérie d'Alexandrie, "Les Aigles d'Osiris". Dès le "Grand serment" prêté, ce pacte ne peut être annulé sous peine de représailles allant jusqu'à l'acceptation de sa propre mort. Une fois de plus amour et mort sont liés, non comme une fin, mais telle une sublimation sur laquelle plus rien n'aura d'emprise. "Pour que l'amour demeure sans dégoût, il faut que la mort l'achève au plus fort de sa flamme."

Asa Lanova a vécu plusieurs années à Alexandrie, cette ville lui ayant inspiré plusieurs de ses romans. Elle réside actuellement à Pully, Suisse.

📖 **"Je viens d'un pays qui n'existe plus"**, d'**Albert Oudiz**, éd. Nahar Misraïm, 2004, 230 pages, 25 €. aspcje@ifrance.co

Albert Oudiz se laisse aller à l'évocation de son passé sur cette terre où il est né et a vécu heureux pendant 27 ans, avant d'en être chassé en 1949.

📖 **"Une jeunesse égyptienne"**, d'**Albert Oudiz**, éd. Nahar Misraïm, 2007, 230 pages, 25 €

📖 **"The Lost World of the Egyptian Jews. First-person Accounts from Egypt's Jewish Community In the Twentieth Century"**, by **Liliane S. Dammond**. Publisher : iUniverse, 2007, 326 pages, 23 US\$. <http://www.lostworldofegyptianjews.com> can be ordered from Amazon.

About the author : "I left Egypt in 1950 but Egypt never left me. After I retired from my business career, I renewed my commitment to Egypt and fanned the fire under my dormant roots. This book and the collection of interviews are the culmination of these efforts."

☺ **AAHA** est une amicale à caractère *récréatif* et *culturel* qui regroupe principalement des personnes qui ont résidé ou qui résident à Alexandrie. Grâce à ses moyens (bulletins, cahiers, livres, réunions, voyages, site web, etc.), elle fait connaître l'Alexandrie d'hier et d'aujourd'hui, elle jette des *passerelles* entre ses membres et favorise ainsi la *rencontre* et les *relations* de personnes de cultures et de traditions diverses.

🔔 **Participation aux frais (cotisation)** : vos *dons réguliers* nous aideront à couvrir les frais (essentiellement frais d'impression et de port) de notre amicale et ils *vous assureront* de figurer sur la liste de diffusion du bulletin et des circulaires. Vos dons sont à verser sur le CCP 12-16100-5, Amicale **AAHA**, Genève. **N'envoyez pas de chèque**, mais plutôt un petit billet de banque (bank note in English and cash in American), placé entre deux feuilles, dans une enveloppe adressée à *Sandro Manzoni, chemin de Planta 31, 1223 Cologny, Suisse. Un montant d'environ 20.- CHF (pour les résidents en Suisse), euros ou 25.-dollars US, par adresse et par an* nous permet de couvrir les frais courants. Chaque don reçu fait l'objet d'un accusé de réception écrit, signé par Sandro.

✉ RECHERCHE D'ADRESSES

Lorenzo Caputi cerca Enzo Tota. **Daisy Gill-Killingbeck** cherche Francine Menassa, Maurice et Samir Yaoub, Elie Zeitouni, Edgar, Raymond, Henri et Richard Alouche, Simone Akerib, Helena and Franca Papalia. **Nicole Segond-Franzini** cherche Théodore Verra, Eléonore Abbany-Franzini, Félix Franzini. **Lucia de Leo** cerca Vera Matranga. **Marlene et Lew Bernau** cherchent Bruno Minutelli, Serge de Naglovski et Lilli Brattner. **Liliane Rumens-Francis** cherche Myriam Politi, sa camarade de classe au Lycée de l'Union Juive à Alexandrie. **Ariella Kirn-Aglione** cherche Doreen Cohen qui habitait à Mazarita. **Giorgio Peritore** cherche Severio Grande qui habitait à Mazarita. **Nazli (Toni) Levy-Vitali** cherche les sœurs Noor, Nazli, Mervat, Fatma et Khalida qui ont fréquenté le Sacred Heart School. **Rolando Polito** cerca Egizio Sannig e Lidia Puzzo. **Gilberto Civardi** cerca Roland (Rolly) Khoury (Sao Paolo), Enver Murad (Arabia Saudita?), Edwin Cohen, Henry Garabedian, Anna Sotiriou (Grecia) e Robert Chetcuti.

☆ † ☾ "LA MEMOIRE EST RESURRECTION"

"Le vrai tombeau des morts, c'est le cœur des vivants." Jean Cocteau

Nous avons appris les décès de : **Roger Ackad** à Alexandrie, en juin 2007, **Victor Acker**, dans la région de New York, le 9 août 2007, à l'âge de 67 ans ; Victor était un ancien élève du Lycée Français d'Alexandrie ; il était le fils du dentiste **Isaac Acker** décédé à Alexandrie en 1959 ; sa sœur Viviane Lévy réside aux Etats-Unis. **Lino Amine Saleh**, à Paris, en 2000, à l'âge de 36 ans ; Lino avait fréquenté le Collège Saint-Marc et l'Istituto Don Bosco. **Mervette Amine Saleh** (mariée à Chauvenet), à Chartres, le 26 août 2007, à l'âge de 51 ans ; Mervette avait fréquenté l'Ecole Girard et le Lycée El Horreya ; elle était la sœur de Lino. **Jean-Claude Anhoury**, à Montréal, le 12 juin 2007, à l'âge de 64 ans ; Jean-Claude était un ancien élève de Saint-Joseph et du Saint-Marc. **Benoit Berlinger**, à Manille, en 1994, à l'âge de 67 ans ; Benoit avait fréquenté l'Ecole suisse d'Alexandrie. **Maurice Betito**, à Paris, en mars 2007, à l'âge de 71 ans. **Lina Bless-Calvocoressi**, à Monaco, le 10 juillet 2007, à l'âge de 94 ans ; Lina était la veuve de Paul Bless qui a laissé son nom à un domaine à l'Est d'Alexandrie. **Michel Bonnici**, à Cape Town, le 29 mai 2007, à l'âge de 72 ans. **Yves Cachard**, en France, le 19 avril 2007, à l'âge de 69 ans ; Yves a été élève au Lycée Français d'Alexandrie. **Henri Cohen**, à Genève, le 4 juin 2007 ; Henri était l'époux de Madeleine Rossano. **George Coutsoukos**, à Athènes, le 19 février 2001, à l'âge de 75 ans ; Georges avait fréquenté l'école Averoff ; il avait été le propriétaire de Blue Cross pour la fabrication de soda et eau gazeuse. **Charles Craissati**, à Versoix (Suisse), le 17 août 2007, à l'âge de 87 ans. **Marilyn (Marilena) Delakis-Klonaris**, in Athens, on May 22nd 2007 ; Marilena was an ex. EGC girl ; her younger sister Argine Carter, lives in California. **Edma Dib**, à Alexandrie, en 1996, à l'âge de 49 ans ; Edma avait fréquenté l'école des Sœurs Franciscaines, à Ibrahimieh. **Roger Robert Djangy**, à Alexandrie, le 28 décembre 2005, à l'âge de 87 ans ; il avait fréquenté le Collège Saint-Marc et avait travaillé à la Barclays Bank, Bank of Alexandria.

Divers

Eve Durrell (Yvette Cohen), à Londres, le 19 décembre 2004, à l'âge de 86 ans ; elle fut la seconde épouse de Lawrence Durrell. **Serge Fischhoff**, à Lausanne, en mars 2007, à l'âge de 66 ans ; Serge avait fréquenté le Collège Saint-Marc ; il était le frère de Sonia. **André Gandur**, en Suisse, le 7 juillet 2007, à l'âge de 90 ans ; il avait fréquenté le Lycée de l'Union Juive et avait exercé la médecine à l'Hôpital israélite d'Alexandrie ; il était le père de Jean-Claude Gandur. **Maggy Girardet-Mehrez**, à Lausanne, le 10 juillet 1995, à l'âge de 55 ans ; Maggy a été élève à l'English Girls' School (1943-52) et au Lycée Français d'Alexandrie (1952-58). **Lidia Groppi**, à Genève, le 24 mai 2007. **Daisy Hakim-Mattalon**, à Genève, le 8 octobre 2007, à l'âge de 98 ans. **Michel Harari**, à Paris, le 12 mai 2007, à l'âge de 79 ans ; Michel a été professeur de mathématiques à Alexandrie (Union Juive et Jabès), puis à Paris ; il a été proviseur de plusieurs lycées. **Michel H. Hindi** (dit Micky), à Bethesda (USA), le 15 mai 2007, à l'âge de 98 ans ; il était le père de Michèle Alexander-Hindi. **Ada Hoffmann**, à Viggiù (Italie), le 29 octobre 2007, à l'âge de 77 ans ; elle avait fréquenté l'Ecole Charles Borromée ainsi que le Lycée Français d'Alexandrie ; elle était la sœur de Fritz (décédé) et de Lucie Saad. **Gisèle Kabbani-Costi**, à Paris, le 11 juillet 2007. **Claudio Laferla**, à Sutri (Italie), en juin 2007, à l'âge de 74 ans ; Claudio a été un élève du Collège Saint-Marc. **Henri (Rico) Laoun**, à Lausanne, le 28 juin 2007, à l'âge de 82 ans ; Henri avait fréquenté le Collège Saint-Marc à Alexandrie ; il était l'époux de Soad Farkouh. **Harry Leventhal**, à Londres, le 9 mai 2007. **Dr Wageeh Edward Louka**, in Newport Beach, California, in June 2007, at the age of 64 ; he was educated at Victoria College Alexandria and the Alexandria Faculty of Medecine. **Stefano Mafera**, in Australia, il 26 giugno 2007, all'età di 61 anni ; Stefano aveva frequentato l'Istituto Don Bosco ad Alessandria. **Claudine McClure-Barki**, à Londres, le 15 mai 2007, à l'âge de 69 ans ; Claudine était la sœur de Viviane Ettinghausen-Barki et avait fréquenté le Lycée de l'Union juive à Alexandrie. **Alexandre Maschas**, à Paris, le 9 octobre 2007 ; Alexandre avait fréquenté le collège Saint-Marc. **Jean Matsoukis**, à Athènes, le 9 juillet, à l'âge de 87 ans ; Jean avait fréquenté l'école grecque Averoff et le Lycée Français. **Adrien de Menasce**, à Londres le 23 mars 1995, à l'âge de 69 ans ; il était le fils du baron Edmond de Menasce et sa passion était la peinture. **Johnny Mylonas**, à Athènes, le 13 août 2006, à l'âge de 81 ans ; Johnny avait fréquenté l'école Ghikas, l'école Averoff et le Lycée Français. **Elie Negrin**, à Santa Rosa (Californie), dans les années quatre-vingt ; il était un ancien élève du Lycée Français d'Alexandrie. **Giovanni Pezzi**, a Milano, il 8 luglio 2007, all'età di 73 anni ; Giovanni era un ex allievo dell'Istituto Don Bosco ; era il fratello di Francesca Cuzzer e di Gaspare. **Ada Pribilois-Pisani**, deceduta a Roma, il 19 novembre 2006 ; Ada aveva frequentato le scuole Italiane durante la Seconda Guerra Mondiale di Maria Ausiliatrice e Littorie ed è stata per lunghi anni collaboratrice delle Suore di Maria Ausiliatrice e del Istituto Salesiano di Don Bosco in qualità di insegnante di educazione fisica, danza classica e regia teatrale. **John Rivans**, in England, on the 17th June 2007, at the age of 69 ; John was an ex from St. Andrew's Boys' School ; he was the husband of Amelia Kyriacou. **Fulvio Rizza**, à Caracas, dans les années soixante ; Fulvio était un ancien élève du Lycée Français d'Alexandrie. **Albert Salama**, à Paris, le 5 septembre 2007, à l'âge de 80 ans ; Albert avait fréquenté le Victoria College et il était l'époux de Mireille Dorra. **Simon Samman**, à Alexandrie, le 22 juin 2007, à l'âge de 69 ans ; Simon avait fréquenté le Collège Saint-Marc et le Lycée Français ; il gérait l'hôtel Delta, situé à Mazarita. **Zaharena (Sugar) Samsonaki**, in Melbourne, on the 25th May 2006, at the age of 58 ; Sugar attended a Greek school in Alexandria ; Sugar was the sister of Nicolas (Sam) Sampson. **Clara Sasson-Fleri**, à Sydney, en septembre 2007, à l'âge de 85 ans ; Clara était la sœur de Viviane Borg-Fleri et avait fréquenté l'Institut Sainte-Jeanne Antide (Besançon) à Alexandrie. **Hillel Schwartz**, à Paris, le 1^{er} août 2007, à l'âge de 84 ans ; Hillel est un ancien élève du Lycée Français du Caire. **Joseph (Soussou) Tawa**, à Monaco, le 25 juillet 2007, à l'âge de 86 ans ; frère cadet de Gisèle Boulad, il avait fréquenté le Collège Saint Marc. **Clairette (Nutzy) Tschopp-Chédel**, à Neuchâtel, le 12 juin 2007, à l'âge de 76 ans ; elle avait fréquenté le Lycée Français d'Alexandrie. **Gastone Vannucci**, à Alexandrie, en mai 2007, à l'âge de 99 ans ; il habitait l'été à Alexandrie et l'hiver à Trieste ; il avait une fille Vanna et était le frère cadet de Marcelle (1901), de Raymond (1902), Arrigo (1904) et le fils de Grisante Vannucci et de Silvia Camilleri. **Costa Varotsis**, le 6 juillet 2002, à l'âge de 85 ans ; Costa avait fréquenté l'école Averoff et le Lycée Français ; il a été le propriétaire de l'hôtel Windsor. **Gaston Zananiri**, o.p. à Paris, le 2 mars 1996, dans sa 93^e année ; il avait fait profession religieuse dans l'ordre des prêcheurs le 2 février 1956 et avait été ordonné prêtre le 12 juillet 1959.

Nous faisons part de toute notre sympathie aux proches de ces personnes.